

№16 Aria

Grazioso

Violino I

Violino II

Viola I, II

SANDRINA

Violoncello e Basso

6

U - na vo - ce - sen - to al
Es er - tönt und spricht ganz

12

co - re che mi di - ce pian pia - ni - no, pian pia - ni - no: il tuo ca - ro pa-dron-ci - no tut - to è
lei - se hier im Her - zen ei - ne Stim-me, ei - ne Stim-me: dein Ge - bie - ter, wirst du fin - den, ist ganz

(con tenerezza)
(zärtlich)

18 [D]

pie - no di bon-tà —, *il tuo ca - ro pa-dron-ci-no* *tut-to è pie - no di bon-tà,*
 Groß - mut, Lieb und Huld —, dein Ge-bie - ter, wirst du fin-den, ist ganz Groß - mut, Lieb und Huld,

24

tut-to è pie - no, tut-to è pie-no- di bon - tà —, *è — pie-no- di bon - tà.* *E in quel*
 ist ganz Groß - mut, ist ganz Groß-mut, Lieb und Huld —, ganz Groß-mut, Lieb und Huld. Scheint auch

30

simile

vol - to, in que - gl'oc - chiet - ti, *in — que - gl'oc - chiet - ti* *che pur*
 schon sein Blick voll Grim - me, sein Blick voll Grim - me, o so

34

sem - bran sde - gno - set - ti, sde - gno - set - ti vi si scor - ge, vi si
 hegt er - doch Be - wei - se, doch Be - wei - se sanf - ten Mit - leids, sanf - ten

39

scor - ge - la pie - tà, vi si - scor - ge la pie - tà. U - na vo - ce - sen - to al
 Mit - leids und Ge - duld, sanf - ten Mit - leids und Ge - duld. Es er - tönt und spricht ganz

44 [D]

co - re che mi di - ce pian pia - ni - no, pian pia - ni - no: il tuo ca - ro pa - dron - ci - no tut - to è
 lei - se hier im Her - zen ei - ne Stim - me, ei - ne Stim - me: dein Ge - bie - ter, wirst du fin - den, ist ganz

*) Vorschlag zur Auszierung der Fermate (Eingang):

la - U - na vo - ce
 duld Es er - tönt und

50

pie - no di bon - tà, il tuo ca - ro pa-dron - ci - no tut-to è pie - no di bon -
 Groß - mut, Lieb und Huld, dein Ge - bie - ter, wirst du fin - den, ist ganz Groß - mut, Lieb und

55

tà, tut-to è pie - no, tut-to è pie - no di bon - tà, è pie - no di bon -
 Huld, ist ganz Groß-mut, ist ganz Groß-mut, Lieb und Huld, ganz Groß-mut, Lieb und

61 Allegro

tà. Ah mi fug - ge, non m'a-scol - ta, già di - vien con me ti -
 Huld. Ach! er flieht mich, will nicht hö - ren, läßt mich sei - nen Zorn emp -

65

ran - no, con me ti - ran - no; dal - la sma - nia, dall' af - fan - no, dal - la sma - nia, dall' af -
fin - den, den Zorn emp-fin - den. Angst und Kum - mer mich ver - zeh - ren, Angst und Kum - mer mich ver -

cresc. f p cresc.
cresc. f p cresc.
cresc. f p cresc.
cresc. f p cresc.

70

fan - no io mi sen - to la - ce - rar, la - ce - rar, dal - la sma - nia, dall' af - fan - no io mi
zeh - ren, und bald werd ich nicht mehr sein, nicht mehr sein, Angst und Kum - mer mich ver - zeh - ren und bald

f fp fp cresc. f fp fp fp
f fp fp cresc. f fp fp fp
f fp fp cresc. f fp fp fp

76

sen - to la - ce - rar, io mi sen - to la - ce - rar, io mi sen - to la - ce - rar.
werd ich nicht mehr sein, und bald werd ich nicht mehr sein, und bald werd ich nicht mehr sein.

fp fp fp cresc. f p
fp fp fp cresc. f p
fp fp cresc. f p

83 *Grazioso (Tempo I)* [A]

U - na vo - ce - sen - to al co - re che mi di - ce pian pia - ni - no, pian pia -
 Es er - tönt und spricht ganz lei - se hier im Her - zen ei - ne Stim - me, ei - ne

88

ni - no: il tuo ca - ro pa - dron - ci - no tut - to è pie - no di bon - tà, il tuo
 Stim - me: dein Ge - bie - ter, wirst du fin - den, ist ganz Groß - mut, Lieb und Huld, dein Ge -

93 [A]

ca - ro pa - dron - ci - no tut - to è pie - no di bon - tà, tut - to è
 bie - ter, wirst du fin - den, ist ganz Groß - mut, Lieb und Huld, ist ganz

98

pie - no, tut - to è pie - no - di bon - tà, è pie - no - di bon - tà. Ah mi -
Groß - mut, ist ganz Groß - mut, Lieb und Huld, ganz Groß - mut, Lieb und Huld. Ach! er -

103 *Andante con moto*)*

fug - ge, non m'a - scol - ta, non m'a - scol - ta. Fan - - ciul - let - - te che m'u -
flieht mich, will nicht hö - ren, will nicht hö - ren. Hol - - de - Mäd - - chen, habt - Er -

109

di - te, se - pie - tà di me - sen - ti - te, di me - sen - ti - te, u - na fi - glia
bar - men, und wenn euch mein Un - glück rüh - ret, mein Un - glück rüh - ret, und ihr re - ges

*) T. 106: Zur Tempo-Bezeichnung vgl. Krit. Bericht.

118

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

svēn - tu - ra - ta, in - fe - li - ce, ab - ban - do - na - ta,
 Mit - leid spü - ret, so ge - wöh - ret doch mir Ar - men

124

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

deh ve - ni - te a con - so - lar, deh ve - ni - te a con - so -
 eu - ren Trost, mich zu er - freun, eu - ren Trost, mich zu er -

131

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

lar. Fan - ciul - let - te che m'u - di - te, che m'u - di - te,
 freun. Hol - de Mäd - chen, habt Er - bar - men, habt Er - bar - men,

138

u - na fi - glia sven - tu - ra - ta, deh ve - ni - te a con - so - lar,
 wenn ihr re - ges Mit - leid spü - ret, kommt, mit Trost, mich zu er - freun,

146

in - fe - li - ce, ab - ban - do - na - ta, deh ve - ni - te a
 ach, ge - wöh - ret doch mir Ar - men eu - ren Trost, mich

152

con - so - lar, deh ve - ni - te a con - so - lar
 zu er - freun, eu - ren Trost, mich zu er - freun

158

deh ve - ni - te a con - so - lar , a
eu - ren Trost, mich zu er - freun

162

cresc. f (forte) (ab)
con - so - lar , a con - so - lar.
mich zu er - freun , mich zu er - freun.

cresc. f
cresc. f
cresc. f

tr p p p